

ОТЗЫВ официального оппонента
о диссертации на соискание ученой степени
кандидата филологических наук Макаровой Светланы Алексеевны
на тему: «Функционирование структуры «определенный артикль +
существительное» в составе непрямой анафорической референции в
англоязычном дискурсе (на материале художественной прозы и
лингвистической литературы)»
по специальности 10.02.04 – «Германские языки»

Рецензируемая работа посвящена важной и **актуальной теме** – функционированию структуры «определённый артикль + существительное» в составе непрямой анафорической референции в англоязычном дискурсе. В работе рассматриваются непрямые анафорические отношения антецедента и анафора, которые, как отмечает автор работы, являются сложным явлением для восприятия русскоговорящими, изучающими английский язык, поскольку в русском языке определённый артикль отсутствует. В результате, часто возникают проблемы с правильным установлением референтов в анафоре и антецеденте, что может привести к коммуникативной неудаче. Всё это делает диссертационную работу Макаровой С.А. по языковой и когнитивной интерпретации непрямой анафорической референции актуальной и своевременной.

Научная новизна полученных результатов заключается в том, что проблема непрямой анафорической референции впервые рассмотрена в работе с применением комплексного когнитивно-дискурсивного метода исследования структуры «определённый артикль + существительное» в анафорических отношениях с учетом влияния экстраглавиеских и языковых факторов. Новым является также классификация типов инференции, предложенная автором диссертации. По-новому определяется специфика непрямой анафорической референции в соответствии с другими

видами референции в анализируемых в диссертации разновидностях англоязычного дискурса – художественном и лингвистическом.

Теоретическая значимость диссертации состоит в том, что ее результаты являются вкладом в развитие таких важных областей английского и общего языкознания, как теория артиклия, когнитивная грамматика, когнитивная семантика, теория референции и теория дискурса. Большой теоретический интерес представляет разработанная в диссертации методика комплексного когнитивно-дискурсивного анализа анафорических отношений в языках разных типов.

Практическая ценность диссертации определяется возможностью использования полученных результатов в теоретических курсах по грамматике, сопоставительной и типологической лингвистике, межкультурной коммуникации и стилистике английского языка при изучении тем, отражающих специфику непрямой анафорической референции в англоязычном и русскоязычном дискурсе.

Достоверность и обоснованность результатов, полученных автором настоящего исследования, объясняется концептуальным подходом к изучаемой проблеме, обширной теоретико-методологической базой диссертационного исследования, привлечением богатого эмпирического материала. Библиография рецензируемой диссертации включает 128 теоретических работ зарубежных и отечественных авторов. В качестве материала исследования проанализированы 484 фрагмента из художественной и лингвистической литературы, извлечённые в соответствии с разработанной методикой.

Структура работы. Диссертация состоит из введения, трёх глав и заключения. В первом разделе первой главы рассматривается история развития теории референции применительно к теории артиклия как определяющего служебного слова. Отмечается, что такой подход характерен для английских университетских грамматик конца 20-го века начала 21 века и является закономерным следствием классического

понимания артикля как функционального (служебного) слова, дополняющего и уточняющего значение существительного. Выделяются три типа референции: обобщающая, уточняющая и уникальная. Впоследствии эта классификация была дополнена новыми типами референции – катафорической, ситуативной, спорадической, логической и анафорической, причём первая и последняя трактовались как языковая разновидность референции.

Анализируя значение теории референции в англоязычной лингвистической литературе, автор диссертации приходит к важному выводу о том, что в англоязычной лингвистической литературе теория референции остаётся важнейшим методологическим инструментом для анализа роли и значения артиклей. Она позволяет выделить два основных фактора употребления структуры «определенный артикль + существительное» - языковой (текстовой) и контекстуальный и провести различие между анафорической и катафорической референцией.

Во втором разделе обзорной главы артикль рассматривается как вспомогательный компонент грамматической формы существительного и как часть системы категориальных форм существительного. По мнению автора диссертации, категориальный подход позволил связать воедино две формы существительного с артиклем – с артиклем определённым и неопределенным и поставить вопрос о существовании в английском языке особой формы существительного с нулевым артиклем, которая была наделена особой обобщающей функцией.

В третьем разделе обзорной главы подробно рассмотрен когнитивный подход к исследованию артиклей в английском языке, когда артикли рассматриваются как средство выражения понятийной категории-универсалии. Отмечается, что в одних работах этого направления употребление артикля в английском языке связывается с понятийной категорией определённости-неопределенности, в других - с понятийной категорией абстракции-конкретизации. Здесь же подробно

рассматривается инференция, которая понимается и как процесс выведения данных на основе полученной информации, и как результат этого процесса. Отмечается роль инференции в обеспечении когезии и когерентности дискурса.

В последнем разделе обзорной главы делается вывод о том, что явления инференции и референции включаются в когнитивно-дискурсивную парадигму исследований, однако непрямая анафорическая референция в английском языке остаётся малоизученной в плане самого механизма и смысловых связей между антецедентом и анафором.

Во второй главе рецензируемой диссертационной работы структура «определенный artikel + существительное» в составе непрямой анафорической референции рассматривается на материале художественного дискурса. Обосновывается выбор источников художественной прозы и даётся их общая характеристика. Формулируются основные принципы отбора и методика анализа материала: 1) в одном фрагменте один и тот же предмет мысли должен быть представлен не менее двух раз в виде антецедента и анафора; 2) антецедент должен вводить совершенно новый для адресата референт.

Были выявлены следующие факторы, влияющие на инференцию: 1) анафорическое расстояние, 2) синтаксическая организация антецедента, 3) его употребление в рематической части высказывания. Были сделаны следующие выводы: анафорическое расстояние определяется способностью адресата воспринимать информацию, причём минимально это расстояние может равняться знаку препинания и пробелу, а максимально – одиннадцати страницам текста.

Семантический этап заключался в лексическом анализе антецедента, вводящего новый для адресата предмет мысли в смысловой связи с анафором. Это дало автору возможность разграничить два вида кореферентности в виде полной и частичной тождественности референтов. Прагматический анализ применялся автором для установления смыслового

взаимодействия при отсутствии семантической связи между анафором и лексическими элементами в антецеденте. Использование прагматического анализа позволило автору реферируемой диссертации сделать интересный вывод о сущности ментального процесса инференции, лежащего в основе взаимодействия антецедента и анафора. Так, были выделены случаи, когда при полной тождественности предмета мысли антецедента и анафора, индивидуализация связана со скрытой классификацией. Интересен вывод о том, что при частичной тождественности референтов индивидуализация зависит не только от языковых факторов, но и является ситуативно-обусловленной.

Анализ большого языкового материала позволил автору предложить оригинальную классификацию типов инференции и выделить а) семантически обусловленную, б) прагматически обусловленную и в) комплексную инференцию. Как показывает анализ материала, проведённый автором диссертации, наиболее распространённым типом является семантически обусловленная инференция. Второе место по частотности занимает прагматически обусловленная референция. Третий тип инференции, обусловленный семантико-прагматическим взаимодействием антецедента и анафора, где указание на цель высказывания в анафоре дополнительно подкрепляется лексической связью анафора с антецедентом, является наименее частотным.

В 4-м разделе второй главы индивидуализация рассматривается в связи с жанровым своеобразием художественного дискурса и её соотношением с другими типами индивидуализации в разных жанровых формах.

Третья глава рецензируемой диссертационной работы посвящена структуре «определенный artikel + существительное» в составе непрямой анафорической референции на материале англоязычного лингвистического дискурса. Дополнительный источник материала исследования убедительно доказывает правильность вывода, сделанного

во второй главе настоящего исследования о наличии трёх типов непрямой анафорической референции, основанных на 1) семантическом, 2) прагматическом и 3) семантико-прагматическом взаимодействии анафора и антецедента. Автор отмечает синтаксическую обусловленность анафорических отношений и значительное уменьшение расстояния между антецедентом и анафором. Делается вывод о том, что семантическое взаимодействие между антецедентом и анафором в лингвистической литературе, как и в художественной литературе, является самым распространённым и отличается большой лексико-семантической и лексико-морфологической вариативностью.

Рассматривая различные виды лингвистического дискурса, автор делает важный вывод о том, что в этом виде дискурса непрямые анафорические отношения не участвуют в эстетическом воздействии на адресата, как это можно наблюдать в произведениях художественной литературы.

В заключении подводятся основные итоги работы, намечены пути дальнейшего изучения темы.

Характеризуя диссертацию в целом, необходимо отметить ее логичность, последовательность в изложении материала, аргументированность её основных выводов. Главные достоинства рассматриваемой работы состоят в оригинальном подходе к изучению проблемы непрямой анафорической референции и в тщательно проработанной теоретической основе исследования, а также во введении в научный оборот уникальной методики анализа языкового материала. Приведенные в диссертации научные факты, тщательно проанализированные и аргументированные автором, убеждают в правомерности сделанных в работе выводов и их значимости для современного английского языкознания.

Отмечая высокий уровень представленной к защите диссертации, считаю необходимым обратить внимание на некоторые дискуссионные моменты.

1. В работе проблема непрямой анафорической референции рассматривается на материале англоязычного лингвистического дискурса в сопоставлении с англоязычным художественным дискурсом. Хотелось бы узнать, в какой степени выводы, сделанные для лингвистического дискурса, характерны для научного и технического дискурса в целом?
2. В своё время было введено понятие «контекстуального дейксиса». Хотелось бы узнать, в какой степени оно пересекается с понятием «непрямой анафорической референции».
3. Насколько обоснованным является употребление таких «непрозрачных» терминов, как холоним, партоним. Может быть, вместо них следует употреблять описательные терминологические словосочетания: слово, обозначающее целое, слово, обозначающее часть.

Вместе с тем, указанные замечания не умаляют значимости диссертационного исследования. Диссертация отвечает требованиям, установленным Московским государственным университетом имени М.В.Ломоносова к работам подобного рода. Содержание диссертации соответствует паспорту специальности 10.02.04 – «Германские языки» (по филологическим наукам), а также критериям, определенным п.п. 2.1-2.5 Положения о присуждении ученых степеней в Московском государственном университете имени М.В.Ломоносова, а также оформлена, согласно приложениям № 5, 6 Положения о диссертационном совете Московского государственного университета имени М.В.Ломоносова.

Таким образом, соискатель Макарова Светлана Алексеевна заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.04 – «Германские языки».

Официальный оппонент:

доктор филологических наук,
профессор кафедры иностранных языков № 1
института фундаментальных наук
ГОУ ВО «Кубанский государственный технологический университет»

Тымчук Елена Викторовна

28.04.2022

Контактные данные:

тел.: +7(918) 449-03-18, e-mail: timchuk_elena@mail.ru

Специальность, по которой официальным оппонентом
зашита диссертация:

10.02.04 – «Германские языки»

Адрес места работы:

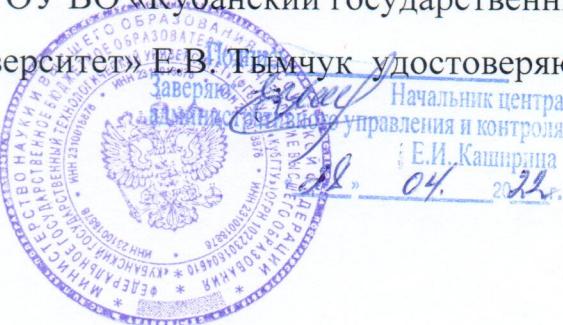
350072, Южный федеральный округ, Краснодарский край, г. Краснодар,
ул. Московская, 2, корпус «А»

ГОУ ВО «Кубанский государственный технологический университет»,
института фундаментальных наук

Тел.: +7(861) 255-84-01, +7(861) 255-03-85;

e-mail: adm@kgtu.kuban.ru

Подпись сотрудника ГОУ ВО «Кубанский государственный
технологический университет» Е.В. Тымчук удостоверяю:



Начальник центра
управления и контроля
Е.И. Каширина
04. 2022г.